

Ennakkoratkaisukysymys

Onko direktiivin 2003/54/EY⁽¹⁾ 3 artiklan 5 kohtaa, luettuna yhdessä liitteessä A olevan b ja/tai c alakohdan kanssa, tulkittava siten, että kansallinen sääntely, joka koskee hinnanmuutoksia sellaisten kotitalousasiakkaiden sähköntoimitussopimuksissa, joiden sähköntoimitukset tehdään yleisen toimitusvelvollisuuden puitteissa (tariffiasiakkaat), täyttää riittävää avoimuutta koskevat vaatimukset, jos siinä ei ole ilmoitettu hinnanmuutoksen perustetta, edellytyksiä ja laajuutta, mutta on varmistettu, että sähköntoimittaja ilmoittaa kaikista hinnankorotuksista asiakkailleen kohtuullisessa ajassa etukäteen ja asiakkailla on oikeus irtisanoa sopimus, jos he eivät halua hyväksyä heille ilmoitettuja muutuneita ehtoja?

⁽¹⁾ Sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta 26.6.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/54/EY — Käytöstäpoisto- ja jätehuolto- toimia koskevat lausumat (EUVL L 176, s. 37).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Nejvyšší správní soud (Tšekin tasavalta) on esittänyt 28.7.2011 — Blanka Soukupová v. Ministerstvo zemědělství

(Asia C-401/11)

(2011/C 311/31)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Nejvyšší správní soud

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Blanka Soukupová

Vastaaja: Ministerstvo zemědělství

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Voidaanko Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta 17.5.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999⁽¹⁾ 11 artiklan käsitettä ”yleinen eläkeikä” tilan luovutushetkellä tulkita siten, että sillä tarkoitetaan tietyltä hakijalta kansallisen lainsäädännön nojalla ”vanhuuseläkettä koskevan oikeuden saamiseksi edellytettyä ikää”?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko Euroopan unionin oikeuden ja Euroopan unionin yleisten oikeusperiaatteiden mukaista, että ”yleinen eläkeikä” tilan

luovutushetkellä määritetään eri tavoin yksittäisten hakijoiden osalta heidän sukupuolensa ja heidän kasvattamiensa lasten lukumäärän mukaan?

- 3) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi, mitä perusteita kansallisen tuomioistuimen pitäisi ottaa huomioon, kun se tulkitsee Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta 17.5.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 11 artiklan käsitettä ”yleinen eläkeikä” tilan luovutushetkellä?

⁽¹⁾ EYVL L 160, s. 80.

Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 28.7.2011 unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-1/08, Buczek Automotive v. komissio, 17.5.2011 antamasta tuomiosta

(Asia C-405/11 P)

(2011/C 311/32)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Stobiecka-Kuik ja T. Maxian Rusche)

Muut osapuolet: Buczek Automotive Sp. z o.o, Puolan tasavalta

Vaatimukset

— Unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-1/08, Buczek Automotive Sp. z o.o v. komissio, 17.5.2011 antama tuomio on kumottava siltä osin kuin siinä kumotaan riidanalainen päätös

— asia on ratkaistava lopullisesti nyt esillä olevan valituksen kohteena olevien kohtien osalta

— asia on unionin yleisessä tuomioistuimessa riitautettujen muiden kohtien osalta palautettava unionin yleisen tuomioistuimen käsiteltäviksi

— oikeudenkäyntikuluista on päätettävä myöhemmin.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Komissio esittää kaksi valitusperustetta, joita ovat SEUT 107 artiklan 1 kohdan rikkominen sekä SEUT 107 artiklan 1 kohdan, luettuna yhdessä SEUT 296 artiklan kanssa, ja vuoden 2004 liittymisasiakirjaan Puolan terästeollisuuden rakenneuudistuksesta tehdyn pöytäkirjan N:o 8⁽¹⁾ (jäljempänä pöytäkirja N:o 8) rikkominen.